



JAVNO PREDUZEĆE ŽELJEZNICE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
društvo sa ograničenom odgovornošću SARAJEVO
71 000 Sarajevo, Musala 2

Reg.br. 065-0-Reg-06-000614 od 28.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu: Glavni račun: KM 3389002207823509, DEVIZNI-IBAN: BA39+3389002207823509 SWIFT: UNCRBA 22 kod UNICREDIT BANK d.d. Mostar: Računi za redovno poslovanje: KM 1549212001826340, DEVIZNI-IBAN: BA39+50101200-875115 SWIFT: UPBKBA 22 kod INTESA SANPAOLO BANKA d.d. Bosna i Hercegovina: KM 1010000051807253, DEVIZNI-IBAN: BA39+1010000051807253, SWIFT: PBSCBA 22, kod PRIVREDNA BANKA SARAJEVO d.d. Sarajevo: KM 1990490075973745 kod SPARKASSE BANK d.d. Bosna i Hercegovina: KM 1020500000088171, DEVIZNI-IBAN: BA39+1020500000088171 SWIFT: UBKSBA 22 kod UNION BANKA d.d. Sarajevo: ID broj: 4200450270001; PDV broj: 200450270001; Porezni broj: 01071112

Broj: UD-8735-1-8.1./2021

Datum: 03.06.2021.godine

Mjesto: Sarajevo

Na osnovu člana 70 stav (4), a u vezi sa članom 69. stav (2) pod d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14), člana 60.2 Statuta JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo ("Službene novine FBiH" broj: 27/06, 5/08, 49/08, 57/09, 59/11, 92/12, 58/15 i 24/17), člana 18. Pravilnika o javnoj nabavci roba, usluga i radova broj: UD-6270-1-2/2016 od 27.05.2016. godine, te Pravilnika o I izmjenama i dopunama pravilnika o javnoj nabavci roba, usluga i radova broj: UD-20986-1-6/2016 od 02.12.2016. godine i Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda sa preporukom Komisije broj: GD-50-3/20 od 19.05.2021. godine, Uprava Društva na 6. sjednici, održanoj dana 03.06.2021. godine donijela je:

O D L U K U

o poništenju postupka javne nabavke

I

Poništava se otvoreni postupak javne nabavke izvođenja radova – Isporuka i instalacija elektronskog signalno-sigurnosnog osiguranja 6 (šest) željezničko – cestovnih prelaza: Reljevo na pruzi 12 (Šamac-Sarajevo), Bistarac, Bistaračka Ulica i Lukavac Soda na pruzi 13 (Tuzla-Doboj), te Šerići i Križaljka na pruzi 14 (Brčko-Banovići), za potrebe Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine, društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo, tender broj: GD-50/20.

II

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Sektor za nabavke i prodaju.

III

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Predsjednik Uprave – Generalni direktor Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo je Posebnom Odlukom broj: 1-15529-1/2020 od 16.09.2020. godine odobrio pokretanje otvorenog postupka javne nabavke izvođenja radova – Isporuka i instalacija elektronskog signalno-sigurnosnog osiguranja 6 (šest) željezničko – cestovnih prelaza: Reljevo na pruzi 12 (Šamac-Sarajevo), Bistarac, Bistaračka Ulica i Lukavac Soda na pruzi 13 (Tuzla-Doboj), te Šerići i Križaljka na pruzi 14 (Brčko-Banovići), za potrebe Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine, društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo, tender broj: GD-50/20.

Na Portalu javnih nabavki objavljeno je Obavještenje o nabavci pod brojem: 1050-1-3-316-3-109/20, dana 06.11.2020. godine. Sažetak obavještenja o nabavci objavljen je u "Službenom glasniku BiH", broj: 73/2020 od 13.11.2020. godine.

UIC 50

Bosna i Hercegovina

Rješenjem Predsjednika Uprave - Generalnog direktora, broj: 1-15530-1/2020 od 16.09.2020. godine, imenovana je Komisija za nabavke (u daljem tekstu: Komisija) koja je provela postupak nabavke, u sljedećem sastavu: Amir Lukovac – predsjednik, Mustafa Kubat – član, Sakib Čavčić – zamjenik člana, Adisa Kurtović – član i Amar Zubčević – član. Sekretar Komisije – Azra Mešanović – Ridić.

Na osnovu člana 63. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14), Komisija je dana 07.12.2020. godine u 12:00 sati, izvršila javno otvaranje ponuda. Do roka određenog za prijem ponuda, dostavljene su 2 (dvije) ponude, i to:

1. Ponuda ponuđača "STEP" d.d. Sarajevo, koji je ponudio:

- Cijena: 1.718.459,93 KM bez PDV-a, odnosno 2.010.598,12 KM sa PDV-om,
- Rok izvođenja radova: 91 dan od dana izdavanja narudžbenice od strane ugovornog organa.

2. Ponuda ponuđača Grupa ponuđača: "KONČAR INŽINJERING ZA ENERGIJU i TRANSPORT" d.d. Zagreb i "GENEL" d.o.o. Mostar, koji je ponudio:

- Cijena: 1.947.565,37 KM bez PDV-a, odnosno 2.278.651,48 KM sa PDV-om,
- Rok izvođenja radova: 91 dan od dana izdavanja narudžbenice od strane ugovornog organa.

Pri prvobitnom pregledu ponuda, Komisija je ponudu ponuđača "STEP" d.d. Sarajevo i ponuđača Grupa ponuđača: "KONČAR INŽINJERING ZA ENERGIJU I TRANSPORT" d.d. Zagreb i "GENEL" d.o.o. Mostar ocijenila kao prihvatljive, obrazlažući stav da ponude zadovoljavaju sve kvalifikacione uslove iz tenderske dokumentacije, te da je u istima dostavljena sva tražena dokumentacija.

Nakon prvobitnog pregleda, ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 1-433-1/2021 od 11.01.2021. godine, kojom se Ugovor javne nabavke izvođenja radova – Isporka i instalacija elektronskog signalno-sigurnosnog osiguranja 6 (šest) željezničko – cestovnih prelaza: Reljevo na pruzi 12 (Šamac-Sarajevo), Bistarac, Bistaračka Ulica i Lukavac Soda na pruzi 13 (Tuzla-Doboj), te Šerići i Križaljka na pruzi 14 (Brčko-Banovići), za potrebe Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine, društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo, tender broj: GD-50/20, dodjeljuje ponuđaču "STEP" d.d. Sarajevo u ukupnom iznosu od 1.718.459,93 KM bez PDV-a, odnosno 2.010.598,12 KM sa PDV-om.

Nezadovoljan ishodom postupka, Ponuđač Grupa ponuđača: "KONČAR INŽINJERING ZA ENERGIJU I TRANSPORT" d.d. Zagreb i "GENEL" d.o.o. Mostar uložio je Žalbu na osporenu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 1-433-1/2021 od 11.01.2021. godine u kojoj ističe navode po kojima je ponuda izabranog ponuđača "STEP" d.d. Sarajevo neprihvatljiva.

Rješavajući po uloženoj žalbi, Ured za razmatranje žalbi je Rješenjem broj: JN2-01-07-1-473-10/21 od 28.04.2021. godine usvojio Žalbu i poništio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 1-433-1/2021 od 11.01.2021. godine, te predmet vratio ugovornom organu na ponovni postupak.

U skladu sa uputama i navodima (žalbeni navodi od 1. do 13.) datim u Rješenju Ureda za razmatranje žalbi, broj: JN2-01-07-1-473-10/21 od 28.04.2021. godine, **izvršen je ponovni postupak, odnosno ponovni pregled i ocjena ponuda koje su pristigle u roku** i utvrđeno je slijedeće:

- U vezi sa trećim, desetim i jedanaestim žalbenim navodom, ugovorni organ ostaje pri stavu, da dokumentacija dostavljena u ponudi ponuđača STEP d.d. Sarajevo, koja je tražena Tenderskom

dokumentacijom, stavka 12.10.pod k), predstavlja tehničku dokumentaciju i da je dovoljna (nije dostupna svima, osim korisnicima) da se na osnovu iste može prepoznati ponuđeni tip i vrsta uređaja, jer ista sadržava detaljne informacije o traženom tehničkom proizvodu tj. sadrži sve potrebne tehničke opise, funkcionalnost, arhitekture, crteže i druge tehničke podatke o proizvodu, a ne korisničko uputstvo (informacije o upotrebi proizvoda) kako navodi Žalitelj u okviru trećeg, desetog i jedanaestog žalbenog navoda. U dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji, na stranama od 58 do 131 u zaglavlju je navedeno „Korisnička dokumentacija“ i Žalitelj vješto koristi taj naziv i u želbenim navodima, dostavljenu tehničku dokumentaciju naziva korisničkim uputstvom (dostavljena ponuda nigdje ne sadrži termin „korisničko uputstvo“), i terminologijom dovodi u zabludu da ponuda ne sadrži tehničku dokumentaciju.

U vezi sa trinaestim žalbenim navodom po pitanju bankovne garancije za ozbiljnost ponude, Ured za razmatranje žalbi je utvrdio da je ista dostavljena u plastičnoj foliji čiji otvor je zatvoren jemstvenikom, te je na mjesto vezivanja zalijepljena naljepnica i otisnut pečat ponuđača.

Na osnovu iznesenih argumenata baziranih na članu 3. stav (1) Pravilnika o obliku garancije za ozbiljnost ponude i izvršenje ugovora, imajući u vidu da se bankarska garancija ni na koji način ne smije oštetiti, pa ni bušiti, te da se mora upakovati na način da se onemogućiti bilo kakvo naknadno vađenje, **Komisija konstatuje da naljepnica sa pečatom ne odudara od standarda, da je nije moguće odlijepiti bez vidljivog oštećenja, te da se ni u kojem slučaju ne može narušiti integritet i valjanost garancije, obzirom da je bankarska garancija dostavljena u plastičnoj foliji čiji je otvor zatvoren jemstvenikom, te na mjestu vezivanja zalijepljena naljepnica i otisnut pečat ponuđača.** Smatramo da je žalioac neargumentovano doveo u zabludu Ured za razmatranje žalbi.

1. Ponuda ponuđača "STEP" d.d. Sarajevo nije prihvatljiva iz sljedećeg razloga:

- U vezi drugog žalbenog navoda ugovorni organ je utvrdio da je ponuđač STEP d.d. Sarajevo u kolonama Naziv proizvođača i Zemlja porijekla u Prilogu 3 – Obrazac za cijenu ponude (stavka 2.12 – strana 21, stavke 5.5, 5.6, 5.8, 5.9 i 5.11 na strani 24), naveo neistinite podatke, koji nisu u skladu sa tačkom 18.2 TD-e. Uvidom u dokument firme Tim Kabel od 19.02.2021. godine, isti potvrđuje da nije proizvođač, već distributer i dobavljač naprijed navedenih kablova.

2. Ponuda grupe ponuđača "KONČAR INŽENJERING ZA ENERGIJU i TRANSPORT" d.d. Zagreb i "GENEL" d.o.o. Mostar nije prihvatljiva iz sljedećih razloga:

- Grupa ponuđača u ponudi nije dostavila tehničku dokumentaciju koja opisuje proizvod i koja zadovoljava zahtijevane uslove opisane u poglavlju II Tehnički uslovi dijelova uređaja za osiguranje ŽCP-a na strani 5, a koja je tražena Tenderskom dokumentacijom, stavka 12.10. pod k) (II Tehnički uslovi dijelova uređaja za osiguranje ŽCP-a, tačka 2 – 2.5 Slop lokalnog upravljanja)

- Uvidom u tehničku dokumentaciju koja opisuje proizvod i koja zadovoljava zahtijevane uslove opisane u poglavlju II Tehnički uslovi dijelova uređaja za osiguranje ŽCP-a na strani 5, a koja je tražena Tenderskom dokumentacijom, stavka 12.10. pod k) (II Tehnički uslovi dijelova uređaja za osiguranje ŽCP-a, tačka 5 Video nadzor), dostavljen je prijevod dokumentacije na jedan od jezika BH, bez ovjere sudskog tumača na jedan od službenih jezika u BiH, što je u suprotnosti sa stavkom 12.11. TD-a. Naime dana 17.05.2021. godine, uvidom na web stranici proizvođača www.dahuasecurity.com, koja se nalazi u zaglavlju dostavljene dokumentacije (strana 440-445), sva dokumentacija proizvođača je na engleskom jeziku i nemoguće je pronaći originalnu dokumentaciju na jednom od jezika BiH.

Obzirom da Ugovorni organ u ponovnom postupku, nakom pregleda pristiglih ponuda nije imao nijednu prihvatljivu ponudu, Komisija konstatuje da nisu ispunjeni zakonski uslovi za nastavak postupka nabavke i zaključenje ugovora, te je dala preporuku Upravi Društva za donošenje Odluke o poništenju postupka javne nabavke izvođenja radova – Isporuka i instalacija elektronskog signalno-sigurnosnog osiguranja 6 (šest) željezničko – cestovnih prelaza: Reljevo na pruzi 12 (Šamac-Sarajevo), Bistarac, Bistaračka Ulica i Lukavac Soda na pruzi 13 (Tuzla-Doboj), te Šerići i Križaljka na pruzi 14 (Brčko-Banovići), za potrebe Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine, društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo, tender broj: GD-50/20, na osnovu člana 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14), jer nijedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva.

Nakon provedenog postupka od strane Komisije i Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, sa preporukom Komisije, broj: GD-50-3/20 od 19.05.2021. godine, odlučeno je kao u dispozitivu ove Odluke.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ove Odluke može se izjaviti žalba JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo, u roku od 10 (deset) dana od dana prijema iste, a u skladu sa članom 101. Zakona o javnim nabavkama.

Dostavljeno:

- Željeznička Infrastruktura,
- Sektor za nabavke i prodaju x2,
- Sektor plana, analize i raspoređivanja prihoda,
- Ponuđač x2,
- a/a.



Predsjednik Uprave - Generalni direktor
Mehmed Džafić, mr. ecc.